

经贸会客厅

亚马逊全球副总裁、亚马逊云科技大中华区执行董事张文翊：

扎根中国 助力企业海内外业务高质量发展

■ 本报记者 张凡



亚马逊全球副总裁、亚马逊云科技大中华区执行董事 张文翊

“随着中国一系列稳增长措施发力等利好消息的释放，中国经济正在加快复苏，并展现出韧性与活力。中国是亚马逊云科技在全球业务布局中最重要的国家之一，我们不断加大在中国的投入。目前，由西云数据运营的亚马逊云科技中国(宁夏)区域正在二期扩容，同时，亚马逊在中国支持的两个可再生能源项目也已正式投入运营。”亚马逊全球副总裁、亚马逊云科技大中华区执行董事张文翊日前向

《中国贸易报》记者介绍了亚马逊云科技在华布局的一些动态。

扩大市场准入，落实好外资企业国民待遇，做好外资企业服务，推动外资标志性项目落地建设……刚刚闭幕的全国两会持续向全球投资者释放了中国坚定扩大开放的信号，更大力度吸引和利用外资的一系列举措正在不断落实。这让不少外企更加坚定加码投资中国市场的信心和决心，亚马逊云科技就是其中之一。

之所以能持续投资，是因为亚马逊云科技看到了数字技术将是引领中国经济增长和社会发展的关键力量，云计算等数字经济产业发展面临着重大的发展机遇。

“科技创新日新月异。无论是工业互联网、大数据、人工智能等创新科技，还是新能源、新材料、基因技术等新兴产业，都在推动中国的产业升级和数字经济发展，更不断塑造全新的初创赛道。而云计算以其‘拎包入住’‘按需付费’‘降低新技术使用门槛’的优势，在新产业的兴起和发展及传统行业重塑中发挥重要作用。我们希望利用丰富的技术和解决方案，以及为初创企业定制的赋能计划，帮助传统企业加快数字化转型和创新，也支持更多的初创企业成长为明日的独角兽。”

张文翊认为，云计算正成为企业数字化转型的技术底座和数字经济创新发展的重要驱动引擎。她表示，亚马逊云科技一直致力于利用云技术推动各行各业的数字化转型，助力中国产业向中高端迈进。

目前，亚马逊云科技已经就金融、制造、汽车、零售快消等重点行业组建了专业团队，深入了解客户需求，并全面整合优势资源，携手合作伙伴，提供技术和解决方案，推动整个行业的数字化转型和升级，助力中国产业更好地实现高质量发展。

在张文翊看来，中国各行业的企业要实现高质量发展需要内外并举。对内要利用数字技术推动产业升级、促进可持续发展；对外需积极探索海外蓝海，打造高质量的中国品牌标签。

放眼中国市场，过去几年，各行各业发展都面临着全球经济振荡、疫情冲击、地缘政治变化等多重挑战，无论是深耕中国的跨国企业，还是蓬勃发展的本土企业，都在寻找破局突围之策。而利用数字技术加速企业数字化转型和创新，是企业提升竞争力、创新力和抗风险能力的路径之一，也是推动企业实现高质量发展的重要途径。

对于重视实体经济发展的中国而言，制造业是以创新驱动经济高质量

发展的主力军。于是，亚马逊云科技将目光聚焦在制造业企业上。张文翊说：“我们能从工程与设计、设备综合效率及生产优化、供应链管理、智能设备、质量管理等应用场景入手，为企业提供助力，推动中国制造业向高端化、智能化、绿色化转型。”

张文翊举例介绍说，江苏国茂减速机股份有限公司与亚马逊云科技在计划系统、制造系统、物流系统等方面开展了深入合作，全面提高数字化工厂竞争力。比如，该公司通过将物流系统全面上云实现了基于订单驱动的物料智能调度模式，并为物料运输车智能构建实时运输路线，实现了物料端到端的全程实时追溯。该物流系统改变了原来传统需要人工手动进行物料调度运输的模式，减少了物料运输车空跑的现状，将产能节拍从原来的7天缩短到3天。

中国企业，特别是数字经济企业出海给亚马逊云科技也开辟了施展身手的新舞台。目前，中国数字经济产业的出海正从“数字化出海”向“出海数字化”转变。早期的互联网社交、视频和短视频、互联网工具等在内的数字化产业的出海，也逐步带动传统行业在出海时积极借助数字化技术进行出海业务的全方位数字化转型和创

新，在海外实现产品升级和品牌升级，提升全球竞争力。

“实现全球化思考、本地化运营，是中国企业在全球取得成功的关键。”在张文翊看来，企业必须拥有全球化的视野和本地化运营的能力，在全球范围内持续高效配置资源的同时，加强业务在不同国家和地区的安全合规，并围绕当地客户的需求创新产品、服务和体验。中国企业的出海数字化将为中国企业实现高质量发展开辟更多路径。

“无论是闻名中外的大型企业，还是初露锋芒的未来之星，我们希望能够帮助他们快速拓展全球版图，高质量地融入全球产业链。”她又举一例：“货拉拉海外品牌Lalamove选择了亚马逊云科技为云提供商，打造了颠覆传统行业的智慧货运平台，实现了人、车、货、路等关键元素的线上化与智能化，成功拓展了东南亚、南美业务。”

“2023年是亚马逊云科技进入中国的第10个年头。在这十年里，我们参与并见证了中国产业的数字化转型升级和数字经济的高速发展。”张文翊表示，亚马逊云科技未来还将继续深耕中国市场，为中国企业的腾飞增砖添瓦，为中国的高质量发展贡献力量。

TCL品牌体育营销战略在拉美取得新进展

本报讯(记者 张凡)TCL品牌体育营销战略在拉美大陆又取得新进展。当地时间2023年3月14日，TCL在巴西圣保罗正式宣布携手南美足协，成为拉美顶级赛事南美解放者杯2023—2026赛季赛事全球官方合作伙伴。

这是TCL继2019、2021年赞助美洲杯之后，第三次与南美足

协携手。南美足协主席Alejandro Domínguez在发布会现场表示，十分荣幸能在2021年美洲杯之后，再次与TCL达成合作，TCL也再次展示了对于南美足球的支持与信心。TCL实业海外营销本部副总经理、拉美销售中心总经理李永平表示，希望通过此次全新升级的合作，以强大的足球精神鼓励

和激励全球用户。

从2004年起，TCL开始在拉美开展业务，经过18个年头的长期耕耘，TCL品牌已经成长为拉美家喻户晓的家电品牌。根据Omdia的数据显示，TCL品牌智屏在拉美的销量份额连续三年稳居市场前三甲。GfK数据也显示，2022年TCL智屏在巴西和阿根廷整体市占率

分别达到18.8%和17.2%，其中巴西在TV市场已排名前三。其他主要市场如智利、厄瓜多尔同比也有超过50%的增长。2022年，巴西成为继TCL美国后第二个单一国家销量超200万台的海外市场。

据了解，南美解放者杯(CONMEBOL Libertadores)是一项由南美洲各顶级俱乐部之间竞争

最高荣誉的国际足球赛事，赛事等级相当于欧洲冠军联赛和亚洲冠军联赛，由南美足联会员协会旗下俱乐部参与。此前，TCL分别签约成为巴西国家队和阿根廷职业足球联赛的官方合作伙伴、2019年和2021年成为美洲杯的合作伙伴，此次与南美解放者杯的合作将助力TCL品牌在拉美的继续发展。

本报讯 中老铁路老挝段3月15日正式启用互联网手机APP售票系统，标志着中老铁路客运信息化水平进一步提升，旅客出行将更加便捷高效，老挝铁路进入互联网售票时代。

老中铁路公司负责人介绍，中老铁路2021年12月3日开通运营以来，老挝段“澜沧号”动车组与普速旅客列车安全平稳运行，服务品质持续提升，单日旅客发送量最高突破1万人次，旅客出行需求十分旺盛。目前，中老铁路老挝段旅客购票方式为窗口和代售点人工售票。

为进一步提升老挝段旅客购票体验，老中铁路公司组织中国铁道科学研究院集团有限公司，研发了老挝铁路互联网手机APP售票系统。经过系统开发、功能测试、安全评估、人员培训，该系统目前已具备上线条件。

该负责人介绍，老挝铁路互联网手机APP售票系统在充分借鉴中国铁路12306系统先进成熟技术的基础上，融合老挝法律法规、文化特色和用户需求，支持老挝文、中文、英文三种语言，提供用户实名注册、余票查询、车次查询、在线支付、车票改签、信息资讯等功能。

该负责人指出，老挝铁路互联网手机APP售票系统上线投用后，旅客足不出户即可线上购票、改签，科学安排行程，对于进一步提升中老铁路客运服务品质、改善旅客出行体验、助力沿线旅游经济开发，具有重要意义。(毛雯)

老挝铁路进入互联网售票时代



中國專利代理(香港)有限公司

CHINA PATENT AGENT (H.K.) LTD.

中国专利代理(香港)有限公司伴随着中国专利法的诞生于1984年3月在香港成立，是中国最早的三家专利商标代理机构之一。我们为国内外委托人在专利、商标、著作权、域名及反不正当竞争等领域提供申请、诉讼、调解、许可、转让和咨询服务，同时也办理在香港特别行政区的专利、商标和外观设计注册业务。



Practice Area

- Prosecution of patent and trademark applications
- Litigation relating to patents, trademark, copyright and other IP right disputes
- Registration of domain names
- Registration of layout designs of integrated circuits
- Other services relating to intellectual property rights



办公地点：香港 / 北京 / 深圳 / 上海 / 纽约 / 东京 / 慕尼黑

OFFICES Hong Kong, Beijing, Shenzhen, Shanghai, New York, Tokyo, Munich

www.cpa.hk.ltd.com

广告

广告经营许可证:京朝工商广字0014号

广告热线:010-64667729

发行热线:010-64667797

印刷:工人日报社印刷厂

地址:北京市东城区安德路甲61号